

IMPRESSUM | Top Magazin Köln erscheint in der:

RHS Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG
 Am Coloneum 4, 50829 Köln
 Geschäftsführer: Rainer H. Schillings
 Sitz der Gesellschaft: Köln
 Telefon (02 21) 126 126-0, Telefax (02 21) 126 126-12
 E-Mail: mail@topkoeln.de · www.Topkoeln.de

Herausgeber: Rainer H. Schillings

VDZ Verband Deutscher
 Zeitschriftenverleger

Beirat:
 Wolfgang Bosbach (MdB, Vorsitzender des Innenausschusses)
 Hans Meiser (Fernsehjournalist)
 Herbert Schillings (Gesellschafter)

Wir bilden aus
 Mitglied der IHK Köln

Verlagsleitung (V.i.S.d.P.): Rainer H. Schillings

Chefredaktion: Frank Tewes

Anzeigenrepräsentanz: Michael Hutmacher, Anja Raschke (Verkaufsleitung)

Autoren: Sarah Becker, Carolin Bourauel, Franziska Eisel, Vanessa Köneke, Anja Raschke, Heike Reinarz, Rainer H. Schillings, Frank Tewes

Korrektur: Ute Wendt (Köln)

Fotos: ASTOC GmbH & Co. KG (Architects and Planners), Joachim Badura, BB Promotion, Marius Becker für NetCologne, Bundesbauministerium, Nola Bunke/LVR, Louis Bürk, Peter Ciper (Viktoria Köln), Club Astoria (Jenny Blassnig), Currenta, Deutsche Bahn AG, Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt (DLR), Stephan Ehrhart (ASV Köln), Jan Rouven Epple, Evangelisches Krankenhaus Weyertal, Excelsior Hotel Ernst, Stephan Förster, FoxPhoto.de/C. Fuchs, Andrea Gläßer, Häfen und Güterverkehr Köln (HGK), Eddie Keogh, KG Schäl Sick (Archiv), Kölner Verkehrs-Betriebe (KVB), Kölner Zoo, Koelnmesse GmbH, KölnTourismus, Landmarken AG, Lanxess Arena (Arena Management), MassMedia GmbH, mauricecoxfotografie, Mercure Hotel Köln, Gerd Mothes, obs/ Ford-Werke GmbH, Anja Raschke, Raunig, Heike Reinarz, Werner Scheurer (Kölner Zoo), Christoph Seelbach, Solbach (Oper Köln), Sparkasse KölnBonn, Sparkasse Leverkusen, Sportinternat Leverkusen, Stadt Köln, Stadt Leverkusen, Stadtmarketing Köln, Frank Tewes, Mira Unkelbach (Dombauhütte Köln), Claudia Wiggins, Fotolia, Pixelio, Wikipedia, Kunden und Archiv

Grafik: Förster Medienservice (Bergisch Gladbach)

Druck: Media Cologne GmbH (Hürth)

Administration: Margret Moeke

Vertrieb: Flatkurier Frank Rösner

Namentlich nicht gekennzeichnete Berichte geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für unverlangt eingereichtes Material (Bilder, Manuskripte etc.) wird keine Haftung übernommen. Nachdruck von Berichten und Fotos, auch auszugsweise, nur mit vorheriger Genehmigung. Die Urheberrechte der von Top Magazin konzipierten Anzeigen liegen beim Verlag.

Top Magazin Köln erscheint vierteljährlich (die nächste Ausgabe Ende Juni 2016). Top Magazin Köln – „Die fünfte Jahreszeit“ erscheint jährlich, die nächste Ausgabe Anfang Januar 2017.

Dieses Impressum gilt auch für die Facebookseite
 www.facebook.com/Topkoeln.

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 35 vom 01.01.16 | ISSN 0937-5449

Inhalt gedruckt auf Finesse, 135 g/m², Umschlag auf Finesse, 250 g/m²

Top Magazin Köln ist Partner von:



Top Ten

Verantwortl für Seiten 85: kern&friends gmbh, Wenzelgasse 28, 53111 Bonn, Telefon (02 28) 96 96-230, Telefax (02 28) 96 96-242
 r.kern@top-magazin.de · www.top-magazin.de

Geschäftsführung: Ralf Kern (V.i.S.d.P.)

Grafik: Niels Tappe (www.kundn-werbung.de)

Top-10-Anzeigen/PRs erscheinen mit einer Auflage von 164.000 Exemplaren in den Städten: Berlin, Dortmund, Düsseldorf, Essen, Frankfurt, Hamburg, Hannover, Köln, München, Stuttgart.

Top Magazin

ist ein eingetragenes Warenzeichen und erscheint in Lizenz der/verantwortlich für den Titel: **Top OF THE TOPs & Top Magazin Int. GmbH & Co. Verlags und Lizenz KG**, Wenzelgasse 28, 53111 Bonn
 Telefon (02 28) 96 96-230, Telefax (02 28) 96 96-242
 info@top-magazin.de · www.top-magazin.de

Geschäftsführung: Ralf Kern

Officemanager: Andreas Herrmann (a.herrmann@top-magazin.de)

Projektleitung: Andrea Volksheimer (a.volksheimer@top-magazin.de)

Grafik: Stephan Förster (s.foerster@top-magazin.de) | Webdesign: Top

Magazin online UG (haftungsbeschränkt), r.kern@top-magazin.de

Titelfoto: Bildportal www.shutterstock.com, Bildnummer 318355718

In Lizenz erscheint Top Magazin mit der Frühjahrsausgabe 1-2016 in den Städten und Gebieten: Aachen, Berlin, Bielefeld, Bodensee, Bonn, Chemnitz, Dortmund, Dresden, Düsseldorf, Frankfurt, Halle, Hamburg, Hannover, Heilbronn, Karlsruhe/Baden-Baden, Koblenz, Köln, Leipzig, Luxemburg, Mainz, München, Münster, Neuss, Niederrhein, Nürnberg, Regensburg, Reutlingen, Rhein-Neckar, Ruhr (Bochum, Bottrop, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Mülheim, Oberhausen), Saarland, Sauerland, Siegen-Wittgenstein, Stuttgart, Thüringen, Trier, Ulm/Neu-Ulm, Würzburg, Wuppertal.

Insgesamt 39 Top Magazine mit einer Gesamtauflage von 460 000 Exemplaren. Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 1.1.2016 (Stand 02/2016).

Das letzte Wort



... hat in dieser Ausgabe **Emitis Pohl**,
 Inhaberin der „ep communication GmbH“.

Köln ist „e Jeföhl“. Köln hat eine Mentalität wie keine andere Stadt. Von „et kütt wie et kütt“ zu „et hätt noch immer jot jejeange“: Nach diesem Motto werden Probleme in Köln „behandelt“.

Mit dem rheinischen Grundgesetz ist Köln bisher gut gefahren. Zwar wurden wir oft für unser „Laissez-faire“ belächelt, doch die Sympathien waren immer auf unserer Seite. Bis zu den Silvester-Ereignissen. Nun berichten ausländische Medien, darunter die New York Times, über die Vorfälle. Doch wollen wir wirklich mit solchen Schlagzeilen in überregionalen und ausländischen Medien erscheinen?

Fakt ist, dass die Problematik der Kriminellen uns fordert – ob kriminelle Rechtsradikale oder kriminelle Migranten. Auch ich bin Migrantin, ein Flüchtlingskind, das im Alter von 13 Jahren unbegleitet nach Deutschland kam, um dem Krieg im Iran zu entkommen. Um nicht mehr bei jeder Bombenexplosion und jeder Alarmsirene mit meiner Familie und den Nachbarn um unser Leben rennen zu müssen.

So lernte ich die deutsche Sprache am Tag und in der Nacht und kümmerte mich allein um alles, was so anfiel – ob Mietverträge, Versicherungen oder Elternsprechtage.

»Wenn von Integration die Rede ist, so weiß ich, dass es funktionieren kann.«

Wenn also von Integration die Rede ist, so weiß ich, dass es funktionieren kann. Ich bin Deutschland

sehr dankbar, dass ich die Werte kennenlernen, studieren und Karriere machen durfte und heute Inhaberin meiner Werbeagentur bin.

Als Werbefachfrau bin ich also eine Macherin – abwarten und Tee trinken liegt mir nicht, obwohl das ja eigentlich eine südländische Mentalität ist. Ich bin überzeugt davon, dass das Image der Stadt schnellstens aufpoliert werden muss, und so brennt es mir unter den Nägeln, die Imagekampagne der Stadt Köln lieber gestern als heute zu leiten. Um der Welt zu beweisen, dass Köln nach wie vor eine weltoffene, liberale und lebendige Stadt ist! Das ist zu diesem Thema ...

... mein letztes Wort.

Ihre

Emitis Pohl

Wenn Sie zu diesem „Letzten Wort“ doch noch etwas zu sagen haben – schreiben Sie uns: dasletztewort@topkoeln.de